



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 2 2 9 9 5 5 4 5 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 322 995 545 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 06 07		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight g				合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
		To (Addressee) Name & Address							
		Jihyun Lee Jihyun Lee 102-805, 30, Bosiggol-ro, Uiwang-si, Gyeonggi-do (Ojeon-dong, Shinmiju Haedanghwa Apa) Postal Code 16051 Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9090-9079 FAX 010-9090-9079		
Health food				1		USD2.33	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
Health food				1		USD2.33			
Health food				1		USD2.33			
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 699 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。			社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認
ご署名 Signature of the sender		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.							

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 06 / 07

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN322995545JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) :EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p>
<p>お届け先 (Addressee): Jihyun Lee Jihyun Lee 102-805, 30, Bosiggol-ro, Uiwang-si, Gyeonggi-do (Ojeon-dong, Shinmiju Haedanghwa Apa) 16051, KOREA</p>	<p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/>贈物 (Gift) <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/>その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p>TEL 010-9090-9079 FAX 010-9090-9079</p>	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 322 995 545 JP

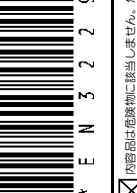
From (Sender) Name & Address Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 06 07		損害要償額		郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Jihyun Lee Jihyun Lee 102-805, 30, Bosiggol-ro, Uiwang-si, Gyeonggi-do (0jeon-dong, Shinmiju Haedanghwa Apa)				Postal Code 16051			
				Postal Code 135-0064 JAPAN			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9090-9079
		Health food		1		USD2.33	FAX 010-9090-9079
		Health food		1		USD2.33	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		Health food		1		USD2.33	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	699 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>135-0064</p>	<p>TEL +82-70-8028-0952</p>	<p>FAX</p>	<p>JAPAN</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。</p>				<p>Country KOREA</p>
<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>				<p>日付印 Date Stamp</p>

Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo						お届け先 JAPAN								Jihyun Lee Jihyun Lee 102-805, 30, Bostiggo1-ro, Uiwang-sil, Gyeonggi-do (Ujeong-dong, Shinmiju Haedanghwapa)									
135-0064						TEL +82-70-8028-0952 FAX									Country KOREA Postal Code 16051 TEL010-9090-9079 FAX 010-9090-9079								
内容品詳細			H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)			郵便料金 (円) 送料金 (円)												
Health food					1		USD2.33	<input type="checkbox"/> 贈物	<input type="checkbox"/> 商品見本	<input type="checkbox"/> 合計 (円) (Gross Weight) (Postage)													
Health food					1		USD2.33	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> その他	<input type="checkbox"/> 日本円換算額合計 (円)													
Health food					1		USD2.33	<input type="checkbox"/> 送込品	<input type="checkbox"/> 書籍類	交付日付印 Date Stamp													
							No commercial value for customs purpose only.				799												
 * E N 3 2 2 9 9 5 5 4 5 J P * <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開破される場合があることに同意します。																							

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 06 / 07
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN324902855JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Choi Yunjeong Choi Yunjeong Room 501, 6, Garak-ro 7-gil, Songpa-gu, Seoul (Seokchon-dong) 05690, KOREA TEL 010-2715-2035 FAX 010-2715-2035	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 2. 33	USD 4. 66
総合計 (Total)			2		USD 4. 66

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 06 / 07
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN321514826JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Da-eun Kim Da-eun Room 1904, Building 104, Summit Place, Gwangmyeong Station, 16, Yangji-ro, Gwangmyeong-si, Gyeonggi-do 14346, KOREA TEL 010-3896-7328 FAX 010-3896-7328	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			7	USD 1.99	USD 13.93
総合計 (Total)			7		USD 13.93

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

[illegible]



物品用(For goods)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number)

EN 324 680 969 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 06 07		受付時刻 Time mailed 時 (hour) : 分 (Minute)		郵便料金 Postage Paid		諸料金 Others	
		総重量 Total gross weight _____ g						合計金額 Postage Paid _____ 円 (yen)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address							
		Youngrae Jo Youngrae Jo Room 203, Building 111, Lotte Apartment, Nakcheondae, 156, Hwamyeongsindosi-ro, Buk-gu, Busan Postal Code 46525							
TEL +81-70-8028-0952 FAX		Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2035-1282 FAX 010-2035-1282 <hr/> 内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
				2	g	USD4. 66			
				2		USD4. 66			
				2		USD4. 66			
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value			1398 Yen
ご署名 Signature of the sender		<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this piece(s) 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象（20万円超）が確認	
(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.									

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口で用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 06 / 07

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +81-70-8028-0952 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): E N 3 2 4 6 8 0 9 6 9 J P</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p>
<p>お届け先 (Addressee): Youngrae Jo Youngrae Jo Room 203, Building 111, Lotte Apartment, Nakcheondae, 156, Hwamyeongsindosi-ro, Buk-gu, Busan 46525, KOREA</p> <p>TEL 010-2035-1282 FAX 010-2035-1282</p>	<p>Invoice No.</p>

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

[illegible]

- 山折り後、専用パウチに入れてください

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 06 / 07
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN324646809JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Eunjeong Kim Eunjeong Kim Room 703, Building 106, Samsung Apartment, 40, Hoam-ro, Buk-gu, Daegu 41586, KOREA TEL 010-8455-7066 FAX 010-8455-7066	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Cosmetic Shampoo			2	USD 1.45	USD 2.90
総合計 (Total)			2		USD 2.90

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 2 4 6 4 6 8 0 9 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 324 646 809 JP

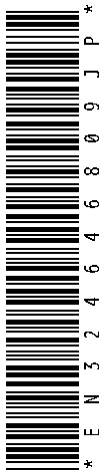
From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 06 07		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +81-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Cosmetic Shampoo						2		USD2.90	
To (Addressee) Name & Address		Eunjeong Kim Eunjeong Kim Room 703, Building 106, Samsung Apartment, 40, Hoam-ro, Buk-gu, Daegu		Postal Code 41586		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		290 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控えとしてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)		正に受領いたしました。	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +81-70-8028-0952		FAX	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		Country KOREA	
日付印 Date Stamp			



* E N 3 2 4 6 4 6 8 0 9 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 324 646 809 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)		10年保存	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +81-70-8028-0952		FAX	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		Country KOREA	
日付印 Date Stamp			
郵便物 先		郵便物 後	
内容品詳細		内容品詳細	
Cosmetic Shampoo		Cosmetic Shampoo	
HSコード		HSコード	
原産国		原産国	
個数		個数	
2		2	
正味重量		正味重量	
USD2.90		USD2.90	
価格		価格	
USD2.90		USD2.90	
損害要償額 (円)		損害要償額 (円)	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
FAX 010-8455-7066		FAX 010-8455-7066	
TEL 010-8455-7066		TEL 010-8455-7066	
国名 KOREA		国名 KOREA	
郵便番号 41586		郵便番号 41586	
内容品の種類 Contents type		内容品の種類 Contents type	
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods	
商品見本 Commercial sample その他 Others 書類 Documents		商品見本 Commercial sample その他 Others 書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		日本円換算合計 (円) Total Value	
290		290	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
QRコード		QRコード	
10年保存		10年保存	
受付局控		受付局控	

- 【送り状の有効期間について】

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 06 / 07
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN323651952JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Go Eun-hye Go Eun-hye Room 1704, Building 807, 10, Yuljung-ro, Cheongwon-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Yulryang-dong, Daewon Cantaville 4th) 28315, KOREA TEL 010-4575-1091 FAX 010-4575-1091	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			4	USD 2.33	USD 9.32
総合計 (Total)			4		USD 9.32

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

[illegible]

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 06 / 07
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN323218389JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Sunmi Moon Sunmi Moon 31-5, UN Pyeonghwa-ro 22beon-gil, Nam-gu, Busan - (Daeyeon-dong) 48494, KOREA TEL 010-6560-0417 FAX 010-6560-0417	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.33	USD 2.33
総合計 (Total)			1		USD 2.33

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 06 / 07

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): E N323970505JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Jinhong Kim Jinhong Kim Room 1505, Building 106, Tongyeong Cheonggu Heights Apartment, 945-7, Dongdal-ri, Yongnam-myeon, Tongyeong-si, Gyeongsangnam-do 53030, KOREA</p> <p>TEL 010-8884-4592 FAX 010-8884-4592</p>	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 2 3 9 7 0 5 0 5 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 323 970 505 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 06 07		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Jinhong Kim Jinhong Kim Room 1505, Building 106, Tongyeong Cheonggu Heights Apartment, 945-7, Dongdal-ri, Yongnam-myeon, Tongyeong-si, Gyeongsangnam-do		Postal Code 53030		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD2.30	
Health food						1		USD2.30	
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
		<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents					
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		460 Yen					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 2 3 9 7 0 5 0 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 323 970 505 JP

Jinhong Kim Jinhong Kim Room 1505, Building 106, Tongyeong Cheonggu Heights Apartment, 945-7, Dongdal-ri, Yongnam-myeon, Tongyeong-si, Gyeongsangnam-do		Postal Code 53030		Country KOREA		TEL 010-8884-4592 FAX 010-8884-4592		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
Health food						1		USD2.30		USD2.30	
Health food						1		USD2.30		USD2.30	
内容品の種類		<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他		<input type="checkbox"/> 書類	
		<input type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> 書類							
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		460							
EMS受取書 (Sender's Copy②)		EMS受付局控 (Post office's copy)		10年保存		受付局控					



* E N 3 2 3 9 7 0 5 0 5 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 06 / 07

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN324385309JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Jin Jihwa Jin Jihwa Room 403, 8, Jinhwangdo-ro 27ga-gil, Gangdong-gu, Seoul (Cheonho-dong) 05333, KOREA</p> <p>TEL 010-9208-8222 FAX 010-9208-8222</p>	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 2 4 3 8 5 3 0 9 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 324 385 309 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 06 07		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Jin Jihwa Jin Jihwa Room 403, 8, Jinhwangdo-ro 27ga-gil, Gangdong-gu, Seoul (Cheonho-dong)		Postal Code 05333		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD2.33	
Health food						1		USD2.33	
Health food						1		USD2.33	
内容品の種類 Contents type		TEL 010-9208-8222		FAX 010-9208-8222		内容品目別 Contents type			
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample			
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods						<input type="checkbox"/> その他 Others			
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods						<input type="checkbox"/> 書類 Documents			
日本円換算合計 (円) Total Value		699 Yen		No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中	
ご依頼主控えへの署名は不要です				Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)		正に受領いたしました。	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8094-1892		Country KOREA	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		日付印 Date Stamp	



* E N 3 2 4 3 8 5 3 0 9 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 324 385 309 JP

Jin Jihwa Jin Jihwa Room 403, 8, Jinhwangdo-ro 27ga-gil, Gangdong-gu, Seoul (Cheonho-dong)		Postal Code 05333		Country KOREA		TEL 010-9208-8222		FAX 010-9208-8222	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food						1		USD2.33	
Health food						1		USD2.33	
Health food						1		USD2.33	
No commercial value for customs purpose only.									
損害要償額 (円)		価格		USD2.33		USD2.33		USD2.33	
<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本		<input type="checkbox"/> その他		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> 返送品	
日本円換算合計 (円)		699		No commercial value for customs purpose only.					
郵便料金 (円)		諸料金 (円)		合計 (円)		日付印 Date Stamp			
135-0064		FAX		JAPAN		135-0064		FAX	
TEL +82-70-8094-1892		Country KOREA		TEL 010-9208-8222		FAX 010-9208-8222			
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		135-0064		FAX		TEL +82-70-8094-1892	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		日付印 Date Stamp							



* E N 3 2 4 3 8 5 3 0 9 J P *

10年保存

受付局控

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 06 / 07
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN325114364JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jaesoo Lee Jaesoo Lee Room 910, 6, Singiro 17beon-gil, Gwangmyeong-si, Gyeonggi-do (Iljik-dong) 14344, KOREA TEL 010-2669-2505 FAX 010-2669-2505	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 2.05	USD 6.15
総合計 (Total)			3		USD 6.15

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

7月1日 午後1時 東京市立第一中学校 校舎内



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 2 4 7 7 1 5 7 1 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 324 771 571 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 06 07		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金			
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)			
						Total gross weight g					
To (Addressee) Name & Address		Jang Byeong-suk Jang Byeong-suk 101- Room 1302, 8, Sugi-ro, Gochon-eup, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Oryong Village Hanwha Apartment)		Postal Code 10129		TEL 010-2306-6628 FAX 010-2306-6628		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents			
										No commercial value for customs purpose only.	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value	
Health food						6				USD12.30	
ご署名 Signature of the sender		<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 06 / 07
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN324771571JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jang Byeong-suk Jang Byeong-suk 101- Room 1302, 8, Sugi-ro, Gochon-eup, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Oryong Village Hanwha Apartment) 10129, KOREA TEL 010-2306-6628 FAX 010-2306-6628	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 2.05	USD 12.30
総合計 (Total)			6		USD 12.30

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

ナナ	一	二	三	四	五	六	七	八	九	十	十一	十二	十三	十四	十五	十六	十七	十八	十九	二十	二十一	二十二	二十三	二十四	二十五	二十六	二十七	二十八	二十九	三十	三十一	三十二	三十三	三十四	三十五	三十六	三十七	三十八	三十九	四十	四十一	四十二	四十三	四十四	四十五	四十六	四十七	四十八	四十九	五十	五十一	五十二	五十三	五十四	五十五	五十六	五十七	五十八	五十九	六十	六十一	六十二	六十三	六十四	六十五	六十六	六十七	六十八	六十九	七十	七十一	七十二	七十三	七十四	七十五	七十六	七十七	七十八	七十九	八十	八十一	八十二	八十三	八十四	八十五	八十六	八十七	八十八	八十九	九十	九十一	九十二	九十三	九十四	九十五	九十六	九十七	九十八	九十九	一百
----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----